

Uniden®

WHAM

ACCESORIO

MICRÓFONO INALÁMBRICO



Movilidad inalámbrica

Imite las características de su radio VHF Polaris desde cualquier lado en su nave.



Nota: Este micrófono inalámbrico es un accesorio y no funcionará sin la radio Polaris de Uniden.

Manual del usuario

Contenido

Precauciones	1
Introducción	2
Incluido con su WHAM	3
Controles e indicadores.....	4
Primeros pasos.....	6
Montaje del cargador.....	6
Instalación.....	7
Instalación del paquete de pilas.....	7
Instalación de la pinza de la correa	8
Conexión de la unidad de control e instalación	9
Operación	10
Encendido/Apagado	10
Vigilancia triple	10
Canales meteorológicos	11
MEM (Programación de los números de los canales en la memoria de exploración)	11
Ajuste del volumen	11
Registro del WHAM con la radio POLARIS	12
Hailer	13
Ajuste del volumen del hailer	13
Alerta de pila baja.....	13
Ajuste de la iluminación de fondo	13
Activación y desactivación del bloqueo de los botones	13
Socorro	14
Soluciones de problemas	15
Cuidado y mantenimiento.....	15
Especificaciones	16
Garantía.....	17

¡Precauciones!

Antes de leer las páginas siguientes, por favor observe lo siguiente:

Advertencia sobre la pila recargable de níquel metal hídrico

- Este equipo contiene una pila recargable de níquel metal hídrico.
- La pila recargable de níquel metal hídrico contenida en esta unidad, puede explotar si es arrojada en el fuego.
- No haga cortocircuito en la pila.
- No cargue la pila recargable de níquel metal hídrico utilizada en este equipo, en ningún cargador que no sea el especificado en esta guía. El uso de otro cargador puede dañar la pila o hacerla explotar.

Las pilas recargables de níquel metal hídrico deben ser recicladas o desechadas correctamente



Precauciones de seguridad adicionales para la pila

¡Cuidado! Para reducir el riesgo de incendio o lesiones a personas por la pila, lea y siga estas instrucciones:

1. Utilice solamente el tipo y tamaño de pila apropiado, especificado en esta guía operativa.
2. No tire el paquete de pilas en el fuego. La célula puede explotar. Lea la información suministrada sobre la eliminación de pilas de níquel metal hídrico.
3. No abra o mutile el paquete de pilas. La liberación de electrolito es corrosiva y puede dañar los ojos o la piel. El electrolito puede ser tóxico si es tragado.
4. Tenga cuidado cuando maneje la pila, para no hacer cortocircuito entre ella y materiales conductivos como anillos, brazaletes y llaves. La pila o conductor puede sobre calentarse y causar quemaduras.
5. Cargue el paquete de pilas suministrado o identificado para utilizar con este producto solamente en acuerdo con las instrucciones y limitaciones especificadas en el manual de instrucciones provisto con este producto.
6. Observe la orientación de polaridad correcta entre el paquete de pilas y el cargador de este.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

La FCC le desea informar

Los cambios o modificaciones realizados a este producto que no estén expresamente aprobados por Uniden o la operación del producto en cualquier forma que no sea la detallada en este manual de instrucciones, podría anular su autoridad para operar este producto.

Este producto cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) Este aparato no puede causar interferencia perjudicial, (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseable.

Introducción

El **WHAM** es un accesorio de la radio POLARIS™. El micrófono analógico inalámbrico de 900 MHz de Uniden está diseñado para proveerle años de servicio sin problemas. Sus componentes y materiales duros son fácilmente capaces de aguantar el fuerte ambiente marino, ya que tiene una carcasa impermeable para proteger la electrónica.

Estamos seguros de que le gustará su **WHAM**. Para asegurar que saque el mayor provecho de sus características, por favor lea esta guía con cuidado antes de usar la unidad.

Características

- Función alta/baja
- FIPS
- Alerta WX
- MMSI
- U.I.C
- Directorio
- Llamada DSC
- A una persona
- A todas naves
- Llamada geográfica
- Espera
- Llamada en espera
- Envío de la ubicación
- Llamada a un grupo
- Petición de la ubicación
- Cambio automático del canal

Las características, las especificaciones y la disponibilidad de los accesorios opcionales están sujetas a cambio sin previo aviso. El color de su **WHAM** puede variar.

Nota: *"La radio POLARIS es el aparato que actualmente transmite y recibe en las frecuencias VHF marinas. El **WHAM** se comunica con la radio POLARIS por un enlace de 900 MHz."*

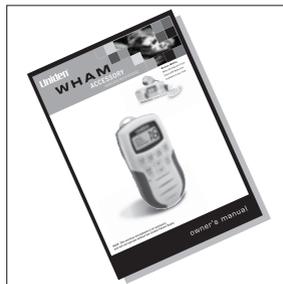
*El micrófono **WHAM** cumple con los requisitos JIS7.*

Asegúrese de visitar nuestra página en el internet:

www.uniden.com.

*Uniden® es una marca comercial registrada de Uniden America.
POLARIS™ es una marca comercial de Uniden America.*

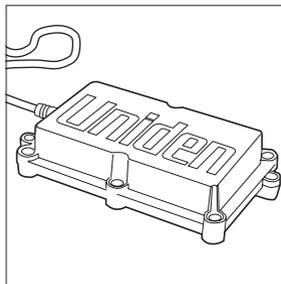
Incluido con su WHAM



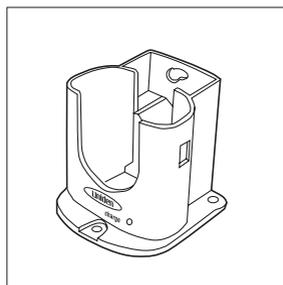
Manual del usuario
para el WHAM
(UAZZ01466ZZ)



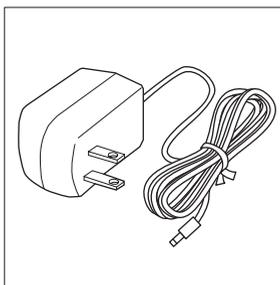
WHAM



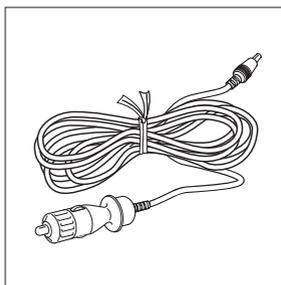
Unidad de control



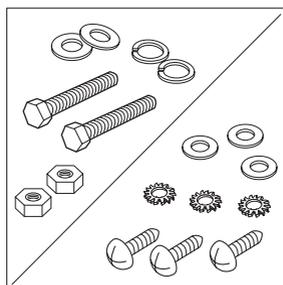
Cargador
(WH85)



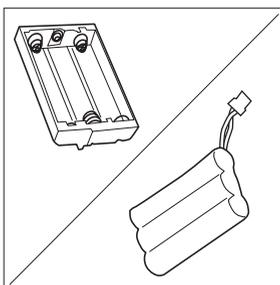
Adaptador CA
(AD-168)



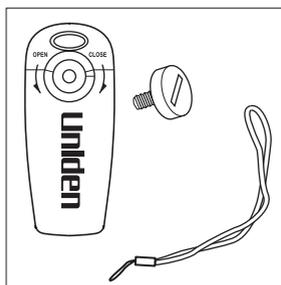
Adaptador CC
(WZ1244)



Kit para el montaje

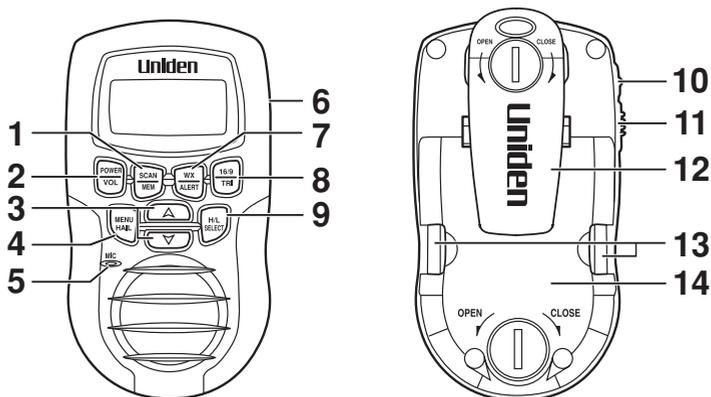


Bandeja para
las pilas / Pilas
de alcalino (BT-446)



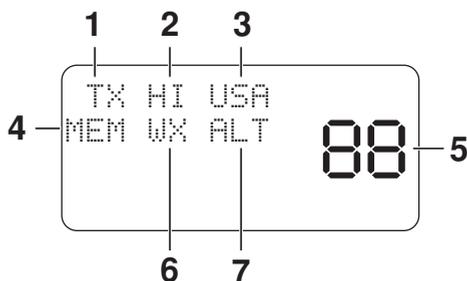
Pinza para la correa
(GBCT4A2561Z)
Tornillo
(MSCW4A2560Z)
Correa para la muñeca
(RECT484647Z)

Controles e indicadores

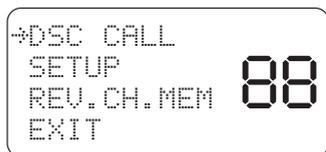


1. **SCAN/MEM** - Selecciona el modo de exploración y programa los canales en la memoria. Oprima este botón para activar la función de la exploración. Oprima y mantenga este botón por 2 segundos para colocar un canal en la memoria de exploración o para borrarlo de ella.
2. **POWER/VOL** - Este botón es para controlar la potencia del micrófono inalámbrico y el volumen del parlante.
3. **▲/▼** - Este botón es para subir o bajar por los canales. Estos botones se usan para ajustar el volumen del modo del hailer y para mover el cursor en el modo del menú.
4. **MENU/HAIL** - Este botón se usa para tener acceso al menú. Oprima y mantenga el botón por 2 segundos para activar la característica del hailer.
5. **Micrófono**
6. **DISTRESS (Socorro)** - Este botón envía una señal de socorro en caso de emergencia.
7. **WX/ALERT** - Este botón selecciona el canal meteorológico y el modo de alerta meteorológica. Oprima este botón para escuchar los canales activos de la NOAA. Oprima y mantenga este botón por 2 segundos para colocar la radio en el modo de alerta meteorológica.
8. **16/9/TRI** - Este botón cambia instantáneamente al canal 16, al 19 y al modo de vigilancia triple.
9. **H/L/SELECT** - Este botón cambia la potencia de transmisión de HI (alto)/LO (bajo) y hace las selecciones en el menú. Oprima este botón para cambiar la potencia de transmisión de alto a bajo o viceversa.

10. **LIGHT/LOCK** – Este botón cambia la luz de fondo de la pantalla (HI=alto; MID= medio; LO=bajo), y también activa y desactiva el bloqueo de los botones.
11. **PTT** - Oprima este botón para transmitir y suéltelo para recibir.
12. **Pinza de la correa**
13. **Cerradura del compartimiento para la pila.**
14. **Tapa de la pila.**



1. **TX** (transmisión) – Indica que está transmitiendo.
TRI (vigilancia triple) – Indica el modo de vigilancia triple y el modo de exploración con la vigilancia triple.
2. **HI** (alto) – Indica que el rendimiento de transmisión es de 25 vatios.
LO (bajo) – Indica que el rendimiento de transmisión es de 1 vatio.
3. **USA** - Indica el modo de los canales estadounidenses.
CAN - Indica el modo de los canales canadienses.
INT - Indica el modo de los canales internacionales.
4. **MEM** (memoria) – Indica el estado del modo de la exploración por memoria para cada canal seleccionado.
5. **Exhibición de canales** – Indica el número del canal en uso.
6. **WX** - Indica que el modo de los canales meteorológicos ha sido seleccionado.
7. **ALT** - Indica que el modo de la alerta meteorológica ha sido seleccionado.

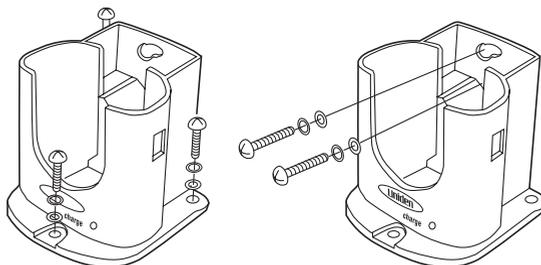


Pantalla del menú

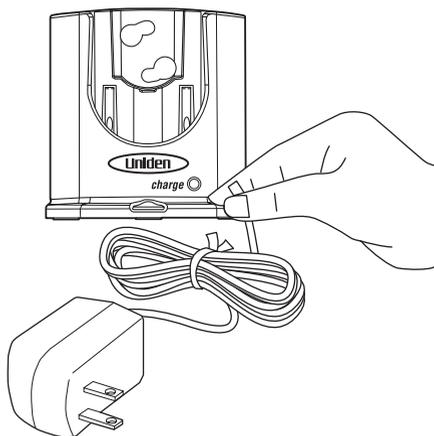
Primeros pasos

Montaje del cargador

1. Monte el cargador sobre un mamparo o un cuadro de mandos.



2. Conecte un extremo del adaptador CA en un enchufe en la pared, o el adaptador CC en un enchufe de cigarrillos, y el otro extremo en el cargador.

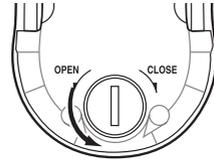


* Por favor apague la corriente en el **WHAM** antes de ponerlo a cargar.

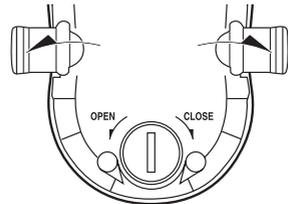
Instalación

Instalación del paquete de pilas

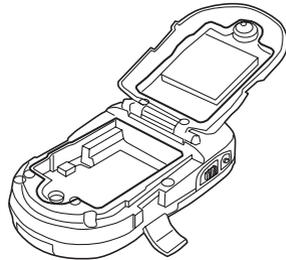
1. Use una moneda o un destornillador para aflojar el tornillo.



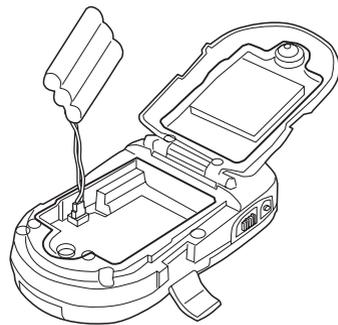
2. Abra los dos lados del compartimiento de la pila.



3. Abra la tapa.



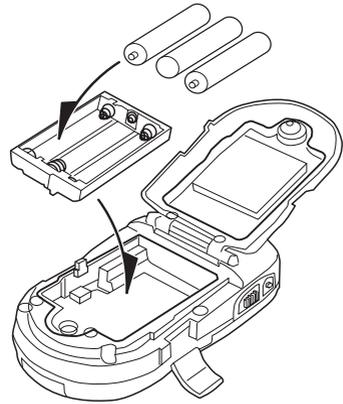
4. Conecte el enchufe del paquete de pilas (BT-446) observando la polaridad correcta (los alambres de color negro y rojo) en la conexión dentro del compartimiento de la pila. No ejerza ninguna fuerza sobre esta conexión. Podría causar daños en la pila o en el micrófono.
El conector de plástico solamente encajará de una manera. Una vez que esté seguro que tiene una buena conexión, inserte el paquete de pilas en el compartimiento. Asegúrese de que los cables no sean comprimidos por la tapa o la pila.



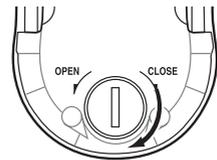
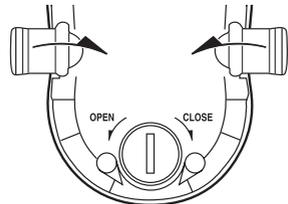
5. Apriete el tornillo de la tapa.

O

1. Ponga la bandeja para las pilas de alcalino dentro e instale las 3 pilas AAA en la bandeja.

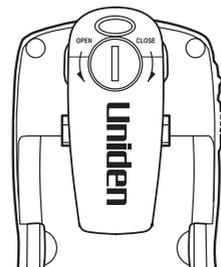


2. Vuelva a colocar la tapa.
3. Cierre los dos lados del compartimiento de las pilas.
4. Apriete el tornillo en la tapa.

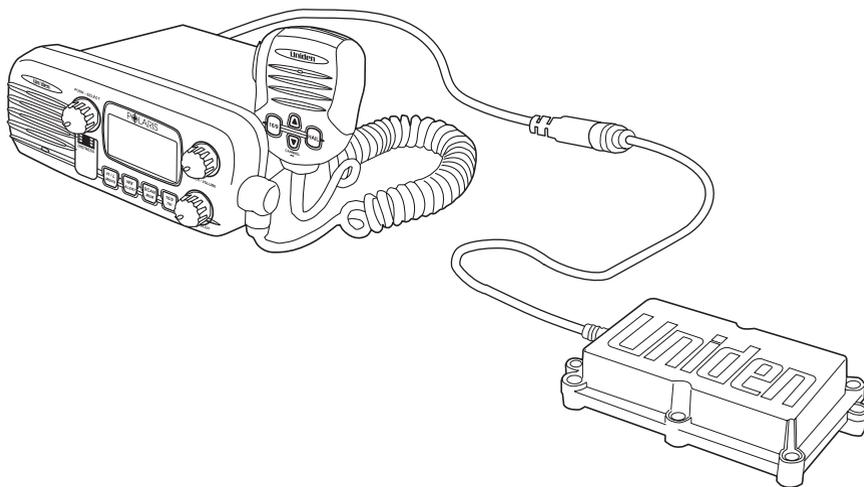


Instalación de la pinza de la correa

1. Coloque la pinza de la correa en el área de montaje detrás del **WHAM**, asegurándose de que el agujero en la pinza alinee con la ranura detrás del **WHAM**.
2. Inserte el tornillo dentro del agujero correspondiente y apriételo.



Conexión de la unidad de control e instalación



1. Conecte el cable de la unidad de control y el del conector remoto.
2. Escoja la mejor localidad para la radio POLARIS y la unidad de control.
 - Alejadas de la brújula de la nave.
 - Alejadas de objetos metálicos que puedan interferir u obstaculizar la señal.
3. Asegúrese de que el símbolo **WHAM** aparezca en la pantalla del POLARIS.

Nota: *Registre el **WHAM** con la radio POLARIS (consulte la página 12). Examine la radio POLARIS y el **WHAM** antes de montar la radio y la unidad de control.*

Operación

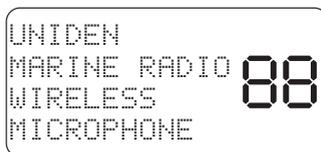
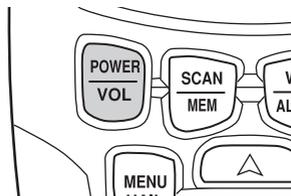
Encendido/ apagado

Oprima y mantenga **POWER/VOL** por 2 segundos para encender el **WHAM**. Usted puede apagar el **WHAM** presionando y manteniendo el botón **POWER/VOL** por 2 segundos otra vez.

* Si no puede apagar el **WHAM**, oprima y mantenga **POWER/VOL** por más de 15 segundos.

Cuando encienda la unidad, usted oirá un bip y el siguiente mensaje de salutación aparecerá en la pantalla por más de 2 segundos.

Nota: La radio **POLARIS** debe estar encendida para que el **WHAM** funcione.

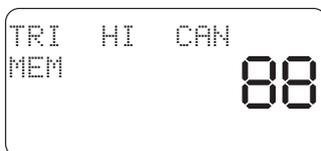


Vigilancia triple

La vigilancia triple supervisa la actividad en los canales 16 y 9 y el canal marino o el canal meteorológico actual.

Para activar la vigilancia triple, mantenga pulsado **16/9/TRI** por 2 segundos.

El indicador **TRI** aparecerá en la pantalla, indicando que el modo de vigilancia triple está en efecto. Si se recibe una señal en cualquiera de los dos canales (16/9), la radio se mantendrá en ese canal hasta que la señal termine.

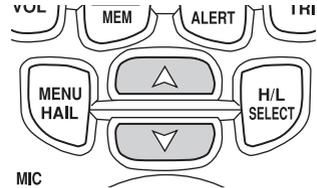


Mantenga oprimido **16/9/TRI** por 2 segundos para cancelar el modo de vigilancia triple.

Nota: Mientras que esté en el modo de vigilancia triple, usted puede cambiar el canal actualmente seleccionado usando los botones **▲/▼**. La presión momentánea del botón **16/9/TRI** interrumpirá el modo de vigilancia triple y si presiona una vez más **16/9/TRI**, la radio se mantendrá en el canal 16, ó en el canal 9. Para volver al modo de vigilancia triple, simplemente oprima el botón otra vez.

Canales meteorológicos

Para seleccionar los canales meteorológicos 0-9, oprima **WX/ALERT**. La radio irá al último canal meteorológico seleccionado. Oprima ▲ o ▼ para seleccionar un canal meteorológico diferente.



Para salir del canal meteorológico:

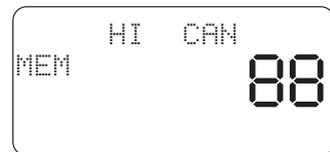
- Oprima **WX/ALERT**. La radio volverá al canal marino anterior.



MEM (Programación de los números de los canales en la memoria de la exploración)

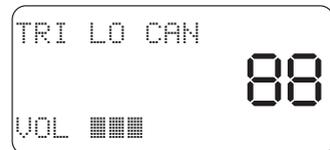
Usted puede programar canales en la memoria de la exploración para poder explorarlos instantáneamente en cualquier momento. Cuando seleccione un canal para la exploración por la memoria, MEM aparecerá en la pantalla.

Para programar un canal en la memoria de exploración, seleccione el canal deseado oprimiendo ▲/▼ en el **WHAM**, y luego oprima y mantenga **SCAN/MEM** por 2 segundos. El canal será almacenado en la memoria y MEM aparecerá en la pantalla.



Ajuste del volumen

1. Cuando oprima **POWER/VOL**, el indicador del volumen aparecerá en la pantalla.
2. Oprima ▲ para subir el volumen. Oprima ▼ para bajar el volumen.
3. Cuando termine con el ajuste del volumen, oprima **POWER/VOL** para salir del modo de ajuste del volumen.



Registro del WHAM con la radio POLARIS

Nota: Cuando use el **WHAM** en adición al micrófono alámbrico de la radio POLARIS, por favor programe el **BASE ID** (Número de identificación de la base) de la radio igual que el del **WHAM**. (Por favor, consulte el manual del usuario de la radio POLARIS).

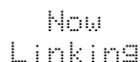
1. Cuando el **WHAM** se encienda por primera vez, la pantalla siguiente aparecerá.
2. Oprima ▲ para aumentar el número, o ▼ para disminuirlo. El número será insertado cuando oprima **H/L/SELECT**, y el dígito destellante se moverá a la derecha. (Usted puede seleccionar el número del 0000 al 9999).
3. Después de insertar el ID de la base, el ID del micrófono destellará.
4. Usted puede seleccionar **Hand set ID** (el micrófono) presionando ▲ o ▼, y luego oprima **H/L/SELECT** para programar el número.
5. Apague el **WHAM** para confirmar los datos.



```
Base ID->
Hand set ID->
```

Nota: Cuando la pantalla siguiente aparezca, la radio puede que no tenga el ID de la base correcto, o que el **WHAM** esté muy lejos de ella.

Confirme si el ID de la base es el correcto. Si la pantalla no cambia, muévase más cerca a la radio. Para poder registrar el **WHAM** con la radio, usted deberá apagar la radio POLARIS una vez. En el caso que usted tenga que cambiar el ID, oprima y mantenga **MENU/HAIL** y encienda el **WHAM**. Cuando cambie el ID, oprima y mantenga **MENU/HAIL** por 2 segundos y encienda el **WHAM** para cambiar el ID de la base y el ID del micrófono.

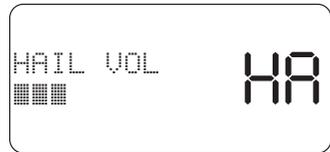


```
Now
Linking
```

* Por favor, consulte el manual del usuario de la radio POLARIS para informarse sobre la operación del menú. Los nombres de los botones pueden variar.

Hailer

Para acceder al modo del hailer, oprima y mantenga **MENU/HAIL** por más de 2 segundos en el **WHAM**. El símbolo "HA" aparecerá en la pantalla. Oprima y mantenga el interruptor **PTT** en el micrófono. Mantenga el micrófono aproximadamente dos pulgadas de su boca y hable claramente con una voz normal. Para cancelar este modo, oprima y mantenga **MENU/HAIL** por más de 2 segundos en el **WHAM**.



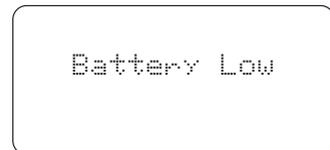
Ajuste del volumen del hailer

Mientras que la radio POLARIS esté en el modo del hailer, usted podrá ajustar el volumen de la transmisión, presionando los botones ▲/▼ en el **WHAM**.



Alerta de pila baja

Cuando el paquete de pilas (o las pilas) estén muy bajas y necesiten ser recargadas (o cambiadas), la pantalla siguiente aparecerá. Termine su conversación lo más pronto posible y devuelva el micrófono al cargador para cargarlo (o coloque pilas nuevas).

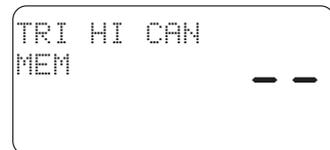


Ajuste de la luz de fondo

Usted puede ajustar la luz de fondo en 3 etapas oprimiendo el botón **LIGHT/LOCK** continuamente (LO→MID→HI). Cuando oprima cualquier botón (excepto **PTT**), la luz de fondo se encenderá por 5 segundos.

Activación y desactivación del bloqueo de los botones

Usted puede activar el bloqueo de los botones manteniendo presionado el botón **LIGHT/LOCK** cuando el bloqueo de los botones esté desactivado. Cuando esté programado en On, "--" aparecerá.



Si desea desactivar el bloqueo de los botones, usted puede oprimir y mantener **LIGHT/LOCK** por 2 segundos.

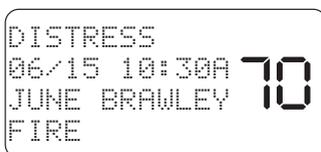
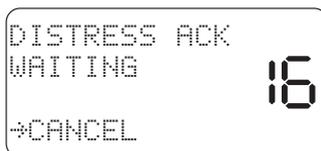
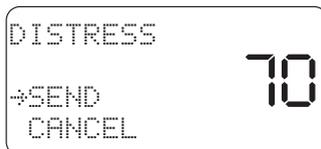
Nota: El bloqueo de los botones es cancelado mientras que la alerta **WX ALERT** esté sonando o se reciba en **WX ALERT CH**.

Socorro

Nota: *Usted debe programar el MMSI del usuario para poder enviar una llamada de socorro. Por favor, consulte el manual del usuario de la radio POLARIS en la página 40 para programar el MMSI.*

Esta característica le permitirá transmitir una llamada de socorro.

1. Para poder transmitir una llamada de socorro, oprima y mantenga **DISTRESS** por 5 segundos. Entonces, la pantalla siguiente aparecerá y usted seleccionará **SEND** o **CANCEL**. Si selecciona **CANCEL**, la pantalla volverá a la pantalla de la exhibición del canal.
2. Oprima **H/L/SELECT** para enviar.
3. La llamada de socorro será transmitida y esta esperará por unos 210-270 segundos. Esto es continuado internamente. La alerta de la radio sonará, y también vigilará las transmisiones entre el canal 16 y el canal 70 hasta que reciba una señal de reconocimiento de la estación de los guardacostas.
4. Para cancelar la llamada de socorro, oprima **H/L/SELECT**.
5. Cuando el **WHAM** reciba una llamada de socorro, la pantalla siguiente aparecerá. Si no recibe una señal de reconocimiento, la llamada de socorro será repetida hasta que se reciba la señal de la estación de los guardacostas.



Nota: *Si la radio POLARIS recibe una llamada de socorro, esta será exhibida en la pantalla del **WHAM**. Una alerta de emergencia sonará. El nombre será exhibido si es el nombre registrado en el directorio. De otra manera, el MMSI de la persona que envía será exhibido. La latitud, la longitud y la información de la hora también serán exhibidas, solamente en la radio POLARIS, si la nave que transmitió la llamada de socorro DSC tiene el módulo GPS.*

Solución de problemas

Si el **WHAM** no está funcionando según sus expectativas, trate las sugerencias descritas abajo. Si no consigue resultados satisfactorios, llame al Centro de Apoyo Técnico de Uniden, al (800) 586-0409, desde las 8 de la mañana hasta las 5 de la tarde. Hora central estándar, de lunes a viernes.

Síntoma	Causa	Remedio
No se enciende	No hay voltaje, o el voltaje está bajo.	Compruebe que el voltaje sea el correcto. Recargue o reemplace las pilas.
Cuando se presiona el botón PTT- el símbolo de TX se ilumina y otra radio puede oír un "clic", pero no se puede oír nada.	Micrófono estropeado.	Envíelo para repararlo.
Mientras está explorando, la radio se detiene en un canal particular continuamente.	Hay una fuente de ruido cercana.	Elimine la fuente del ruido o borre el canal de la memoria de la exploración.
Hay ruido en el receptor, el cual no se puede suprimir.	Hay ruido externo generado por algún aparato.	Apague el aparato que lo está causando, o comuníquese con el fabricante, y refiérase a la parte 15 de la FCC "radiación involuntaria"
WHAM no controla la radio POLARIS.	La radio está apagada.	Encienda la radio.

Cuidado y mantenimiento

Su **WHAM** es una pieza de equipo electrónico de precisión, y usted deberá tratarlo de acuerdo a ello. Su diseño durable requiere poco mantenimiento. Sin embargo, deberá observar unas cuantas precauciones:

- Usted es responsable para que su radio continúe cumpliendo con los requisitos técnicos de la FCC.
- Se le recomienda que lleve su radio para ser inspeccionada periódicamente por su agente de radios marinas de Uniden.

Especificaciones

General

Voltaje estándar	: Unidad portátil 3.6 V CC ± 0.1 V Unidad de la base 13.8 V CC ± 0.1 V
Temperatura de operación	: -10 °C á + 50 °C
Canal	: 20 (desde 902.244203 MHz hasta 927.698745 MHz)
Desviación estándar	: 1 kHz ± 40 kHz Desviación
Botones	: POWER, SCAN, WX, 16/9, MENU, H/L, ▲/▼
Tamaño	: 117.1 mm alto x 63.1 mm ancho x 34.5 mm largo 4.61 pulgadas de alto x 2.48 pulgadas de ancho x 1.36 pulgadas de largo
Peso	: 200 g / 0.44 lbs / 7.05 oz (incluye pilas)
Clase de impermeabilidad	: Cumple con los requisitos JIS 7

Receptor

	<u>UNIDAD</u>	<u>NOMINAL</u>	<u>LÍMITE</u>
Sensibilidad 12 db SINAB (á ± 40 Khz Desv.) con filtro CCITT	dBm	-106	< -100
Respuesta en frecuencia 0.3 kHz (Ref: 1kHz) 3.0 kHz	dB	-43	< -30
Rendimiento del nivel del audio (8 ohms) Vol Max	W	-5	-10 á -3
Distorsión á 1mV entrada RF con filtro CCITT Vol. Nivel:5	%	0.17	0.15 <
Proporción de siseo ruido con una entrada de 1mV RF, con filtro CCITT con el nivel de volumen 5	dB	1.0	< 5
Selectividad Ancho de banda 6db + (NQ20db en el punto DISCRI) Ancho de banda 6db -	kHz	70	50 <
Proporción de rechazo de imagen	kHz	80	50 <
SINAD 12 db con filtro CCITT			
Primera imagen(f0-21,0795428 MHz)	dB	35	25 <

Transmisor

	<u>UNIDAD</u>	<u>NOMINAL</u>	<u>LÍMITE</u>
Potencia FR (carga 50 Ω)	dBm	-4.2	-7.0 á -2.0
Sensibilidad de la modulación	mV	13	<16
Respuesta en frecuencia (Ref: 1kHz) 0.3 kHz	dB	-15	< -10
3.0 kHz	dB	4	0 á 8
Tolerancia de la frecuencia (25°C)	Hz	0	-2500 á +2500
Distorsión	%	1.5	< 5
Proporción de ruido y siseo con filtro CCITT	dB	38	30 <
Desviación de datos de alta velocidad	KHz	45	35 á 55
Desviación de datos de baja velocidad	KHz	15	10 á 20

Cargador lento

Tiempo de carga : 15 horas (típicamente)

Diversos

Pila : Pila de Ni-MH 800 mAH BT-446
3 pilas AAA de alcalino
Duración de la pila (TX:5%, RX:5%, Stand-by:90%) : 10 horas (típicamente)BT-446

3 años de garantía limitada

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION (“Uniden”)

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por tres años, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 36 meses de la venta original. La garantía es inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido razonablemente o necesariamente, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto o cualquier configuración que no sea vendida por UNIDEN, (C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en el manual de operaciones para este producto.

DECLARACIÓN DE REMEDIO: En el evento de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante reparará el defecto y se lo devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro coste (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

REMEDIOS LEGALES: Esta garantía le da específicos derechos legales, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA DE FUNCIONAMIENTO:

Si después de seguir las instrucciones en este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto es defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Incluya evidencia de la compra original y una nota describiendo el defecto que le ha causado devolverlo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

**Uniden America Corporation
Parts and Service Division
4700 Amon Carter Blvd.
Forth Worth, Tx 76155
(800) 297-1023, 8 de la mañana hasta las
5 de la tarde, hora central, de lunes a viernes.**

**¡El WHAM 2
está ahora disponible!**



¡Conéctese inalámbricamente con dos micrófonos!

WHAM2 (Un segundo micrófono accesorio portátil inalámbrico)

El WHAM 2 es un segundo micrófono portátil que solamente funciona con el WHAM y la radio VHF Polaris. ¡Le ofrece la conveniencia de tener dos micrófonos portátiles en vez de tener uno en su nave! Con Uniden, cuando usted está por fuera, nunca está fuera de contacto.

Un mundo inalámbrico | **Uniden®**

Gracias por la compra de una radio marina otra Uniden

LA FCC LE DESEA INFORMAR

Los cambios o modificaciones realizados a este producto que no estén expresamente aprobados por Uniden, o la operación de este producto en cualquier otra forma de la que está detallada en el manual del usuario, podrían anular su autoridad para operar este producto.

Puede estar cubierto bajo una o más de las siguientes patentes de los Estados Unidos:

4,511,761	4,523,058	4,595,795	4,797,916	5,381,460	5,426,690
5,434,905	5,491,745	5,533,010	5,543,605	5,574,727	5,581,598
5,650,790	5,660,269	5,661,780	5,663,981	5,671,248	5,696,471
5,717,312	5,732,355	5,754,407	5,758,289	5,768,345	5,787,356
5,794,152	5,801,466	5,825,161	5,838,721	5,864,619	5,893,034
5,912,968	5,915,227	5,929,598	5,930,720	5,960,358	5,987,330
6,044,281	6,070,082	6,125,277	6,253,088		

© 2002 Uniden America Corporation, Fort Worth, TX
Todos los derechos reservados
Contiene artículos adicionales del extranjero.

Fabricado en las Filipinas

UAZZ01466ZA